

# Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Jahrgang 23

Freitag, den 2. August 2024

Nummer 31-34



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

#### in Neufinsing

Herr Nicolaus von Caprivi Caprara de Montecuculi 70 Jahre

### Zur Geburt eines Kindes

Frau Michaela Gruber und Herrn Stefan Gruber zur Geburt ihrer Tochter **Anna Maria**

Frau Tamara Stangl und Herrn Fabian Ahrens zur Geburt ihrer Tochter **Lotte**

### Zur Eheschließung

Frau Teresa Schulz und Herrn Martin Wojciechowski



## Aus dem Rathaus

### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Unserem Bürgermeister Max Kressirer wünschen wir alles erdenklich Gute sowie viel Glück und Gesundheit zum 60. Geburtstag.

*Die Verwaltung*

### Wichtiger Hinweis zur Parksituation im Kastanienweg und dem dazugehörigen Wendehammer

Mehrere Bewohner des Baugebiets „Pfarrpründe“ haben sich bei der Verwaltung gemeldet, da bei Veranstaltungen an und um die Sportplätze nicht die vorhergesehenen Stellflächen über die Zufahrt „Am Steinfeld“ angefahren werden. Stattdessen werden Straßenbereiche des „Kastanienweges“ und des daran anschließenden Wendehammers genutzt, in denen das Parken durch die beschilderte Halteverbotszone verboten ist.

Besonders für Sportveranstaltungen möchten wir erneut darauf hinweisen, dass die Anfahrt zu den Fußballtrainings, Fußballspielen, Turnieren o. ä. über die Straße „Am Steinfeld“ erfolgen soll und hier auch ausreichend Parkplätze zur Verfügung stehen.

Aufgrund der hohen Anzahl an Falschparkern wird der Bereich des Wendehammers am Sportplatz im Kastanienweg in den kommenden Monaten verstärkt kontrolliert. Diese Kontrollen werden durch die kommunale Verkehrsüberwachung durchgeführt und Verstöße geahndet.

*Max Kressirer*

*1. Bürgermeister*

### Fundsachen

1 Schlüssel

1 Jacke



## Stellenausschreibung

**Gemeinde Finsing  
Landkreis Erding**

**Die Gemeinde Finsing sucht zum 01.09.2025  
einen Auszubildenden zum  
Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)  
Fachrichtung Kommunalverwaltung (VFA-K)**

Es handelt sich um eine dreijährige duale Ausbildung. Die betriebliche Ausbildung im Rathaus wird ergänzt durch Unterricht an der Berufsschule für Rechts- und Verwaltungsberufe in München und an der Bayerischen Verwaltungsschule.

#### Wir erwarten:

- einen guten Realschulabschluss oder einen sehr guten qualifizierenden Mittelschulabschluss
- Gute Leistungen im Fach Deutsch
- Gutes schriftliches und mündliches Ausdrucksvermögen
- Freude und Offenheit im Umgang mit Menschen
- PC-Kenntnisse in MS Word, Excel und Outlook sind von Vorteil

Wir bieten Ihnen in unserer Behörde einen attraktiven Ausbildungsplatz sowie leistungsgerechte Bezahlung. Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, Lichtbild usw.) bis

**spätestens 01. Oktober 2024**

an die Gemeinde Finsing, Rathausplatz 1, 85464 Neufinsing.

Für weitere Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen gerne Frau Leiß unter der Telefon-Nr. 08121/9905-34 (vorm.) oder Herr Kitel unter der Telefon-Nr. 08121/9905-31 zur Verfügung.

*Max Kressirer, 1. Bürgermeister*

## Herbstfestbus 2024

Die Gemeinde Finsing und die Gemeinde Neuching werden auch heuer wieder in der Zeit vom 30. August bis 08. September 2024 einen Bustransfer zum Erdinger Herbstfest anbieten.

### Abfahrtszeiten an der Bushaltestelle:

Finsing	17:15 Uhr und 18:30 Uhr
Neufinsing	17:20 Uhr und 18:35 Uhr
Eicherloh	17:25 Uhr und 18:40 Uhr
Lüß	17:28 Uhr und 18:43 Uhr
Oberneuching	17:35 Uhr und 18:50 Uhr
Niederneuching	17:40 Uhr und 18:55 Uhr

### Rückfahrt:

#### Erding am Gries

Montag – Donnerstag	22:30 Uhr und 23:45 Uhr
sowie an beiden Sonntagen	
Freitag/Samstag	23:00 Uhr und 0:15 Uhr

Für die **Rückfahrten** an beiden Freitagen und Samstagen wird ein zweiter, zusätzlicher Bus, eingesetzt.

Der Preis für die **Einzelfahrt** beträgt **3,00 €**.

Für **Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre** beträgt die Einzelfahrt **1,00 €**.

Wir wünschen allen eine schöne Herbstfestzeit!

Max Kressirer

1. Bürgermeister

## Ein Jahr Schulbaustelle



Vor etwa einem Jahr wurde damit begonnen, den Allwetterplatz an der Grund- und Mittelschule abzutragen, um Platz für den Erweiterungsbau West zu schaffen. Dies war der Startschuss für die darauffolgenden Arbeiten.

Innerhalb des vergangenen Jahres wurde viel geschafft: An der Stelle des ehemaligen Hartplatzes steht nun schon der Rohbau. Die Dachabdichtung, die Fensterbauarbeiten und die Montage der Außentüren sind bereits fertiggestellt, Lüftungs-, Sanitär-, Elektro-, Trockenbau- und Fassadenbauarbeiten wurden bereits begonnen. Die nächsten Gewerke folgen in den kommenden Wochen. Bei weiterem planmäßigem Verlauf kann im September bereits der Estrich verlegt werden. Im Erweiterungsbau werden zukünftig die Mensa und 10 weitere Klassenzimmer mit dazugehörigen Differenzierungsräumen sowie 3 Fachräume untergebracht. Die Kostenberechnung beläuft sich auf 12,3 Mio. €. Bisher sind 80% der Gewerke ausgeschrieben und sowohl zeitlich als auch preislich im gesteckten Rahmen. Nach Fertigstellung des Baus soll auch wieder ein Hartplatz errichtet werden, dort wo zuvor ein kleines Fußballfeld war.

## Grund- und Gewerbesteuer für das III. Quartal

Zum Steuertermin **15.08.** sind bei der Gemeindekasse fällig:

Grundsteuer für das	III. Quartal 2024
Gewerbesteuer-VZ für das	III. Quartal 2024

Bitte beachten Sie, dass bei der Grundsteuer lediglich dann ein neuer Bescheid erteilt wird, wenn sich an den fälligen Beträgen Änderungen ergeben. Ansonsten ist der Betrag **unaufgefordert** zur Fälligkeit zu entrichten.

Die fälligen Beträge sind an folgende Kreditinstitute zu entrichten:

### VR-Bank Erding

IBAN: DE85 7016 9605 0003 4160 89

BIC: GENODEF1ISE

### Sparkasse Neufinsing

IBAN: DE18 7005 1995 0000 3652 13

BIC: BYLADEM1ERD

Die offenen Beträge werden zu den bekannten Fälligkeiten (15.02., 15.05., 15.08., 15.11.) von Ihrem Konto eingezogen. Um unnötige Mehrkosten zu vermeiden bitten wir Sie, Änderungen in Ihren Bankdaten rechtzeitig der Gemeinde mitzuteilen. Dadurch können Mahngebühren, Säumniszuschläge oder sonstige Unkosten vermieden werden.

## Kapelle Ortsmitte Neufinsing

### Öffnungszeiten

#### April bis Oktober

Sonntag 10:00 – 16:00 Uhr

#### November bis März

nur auf Anfrage unter 08121-9905-0

## Ergebnisse

### der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im Mai 2024:

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchstgeschw.
Finsinger Str.	11:00-14:00	176	22	12,50	85
Torfstraße	07:00-10:00	208	2	0,96	62
Hauptstraße	10:21-13:21	242	6	2,48	68
Hofener Str.	11:45-14:45	161	0	0,00	0

Verstöße im ruhenden Verkehr: 37

## Vollzug der Straßenverkehrsordnung (StVO)



### Verkehrsrechtliche Maßnahmen in der Gemeinde Finsing

Gemeinde Finsing  
Landkreis Erding

Neufinsing, den 01.08.2024

Aufstellen von Verkehrszeichen

Straßenbezeichnung: Kirchenstraße Hs.-Nr. 4 bis Kirchenstraße Einmündung St.-Quirin-Weg

Die Gemeinde Finsing erlässt als sachlich und örtlich zuständige Straßenverkehrsbehörde gem. §§ 44, 45 StVO i. V. m. dem Gesetz über Zuständigkeiten im Verkehrswesen (ZustGVerk) vom 28. Juni 1990 (GVBl. S. 220, BayRS 9210-1-I/B), das zuletzt durch § 2 des Gesetzes vom 23. Dezember 2020 (GVBl. S. 683) geändert worden ist, aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs für die oben genannten Straßen, Wege und Plätze folgende verkehrsrechtliche

### Anordnung

1.  
Im Bereich

Lage: Kirchenstraße Hs.-Nr. 4 bis Kirchenstraße Einmündung St.-Quirin-Weg

Genauere Lage: Haus-Nr. km Straßenklasse Ortsstraße

wird folgendes angeordnet:

Aufstellung/Entfernung der Verkehrszeichen und Verkehrseinrichtungen

283-10 - Absolutes Haltverbot - Anfang - Aufstellung rechts

283-20 - Absolutes Haltverbot - Ende - Aufstellung rechts

283-30 - Absolutes Haltverbot - Mitte - Aufstellung rechts (2 Stück)

**Begründung**

Entlang der Kirchenstraße Hs.-Nr. 4 bis zur Kirchenstraße Einmündung St.-Quirin-Weg wird ein absolutes Halteverbot erlassen. Zu diesem Zweck werden entlang des eben genannten Bereiches der Kirchenstraße die Zeichen 283-10, 283-20 und 283-30 (2x) aufgestellt.

Durch die Anordnung der Halteverbotszone in den Straßen „St.-Georg-Weg und St.-Quirin-Weg“ Nr. 42 vom 22.01.2024 aber auch der generell steigenden Anzahl an Fahrzeugen im Ortsteil Finsing, haben sich sehr viele parkenden Fahrzeuge auf die Kirchenstraße verlagert.

Es bildeten sich gefährliche Stellen an der Kirchenstraße Einmündung St.-Quirin-Weg. Weiter kam es zu vielen Engstellen für die ansässigen Landwirte besonders aber in der Kirchenstraße Hs.-Nrn. 1-7a die gelöst werden mussten. Die gesetzlichen Regelungen reichen hier nicht aus, um die Sicherheit und Ordnung aufrecht zu erhalten.

Die Beschilderung des absoluten Halteverbotes soll die öffentliche Sicherheit und Ordnung wieder herstellen.

Die getroffene Anordnung ist nach Art und Umfang verhältnismäßig, um die Sicherheit und Ordnung des Verkehrs zu regeln. Sie ist geeignet, da das Parken außerhalb dieses Halteverbotes immer noch zulässig ist, sich aber so keine Engstellen oder gefährliche Situationen für den fließenden Verkehr mehr bilden. Sie ist erforderlich, da die gesetzlichen Regelungen nicht ausreichen, um die öffentliche Sicherheit und Ordnung aufrecht zu erhalten. Sie ist angemessen, da die Eingriffe in die Rechte der Bürger so gering wie möglich gehalten wurden.

Die Platzierung des Halteverbotes wurde so gewählt, dass keine Engstellen oder gefährliche Situationen in Einmündungen oder Kurven mehr entstehen.

Private Grundstückszufahrten können gut verlassen werden. (auch lt. Rücksprache mit den ansässigen Landwirten)

Die Anordnung erfolgt im pflichtgemäßen Ermessen der Gemeinde. Das öffentliche Interesse nach Sicherheit und Ordnung im fließenden Verkehr wurde gegen das Interesse nach ungehindertem Parken und ungehinderter Ausfahrt aus privaten Grundstücken abgewogen.

Die Anordnung war somit zu erlassen. Der Lageplan (Anlage 1 zur VAO 58) wird Bestandteil dieser Anordnung.

2.

Diese Anordnung wird mit der Aufstellung/Entfernung der Verkehrszeichen und Verkehrseinrichtungen wirksam. Die Kostentragung ergibt sich aus § 5 b Abs. 1 und 2 des Straßenverkehrsgesetzes.

3.

Für die Aufstellung und Unterhaltung der Verkehrszeichen gem. § 25 Abs. 4 StVO ist der Straßenbausträger (Gemeinde Finsing) zuständig. Im Übrigen gilt § 5 b StVG.

4.

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung können nach § 24 StVG i.V.m. § 49 StVO geahndet werden.

Gemeinde Finsing

Max Kressirer

1. Bürgermeister

## **Vollsperrung Feldweg nördlich Umspannwerk**

Im Zuge der Arbeiten zur Erweiterung des Umspannwerks Neufinsing ist die Umverlegung des Feldwegs nördlich des Umspannwerks (beginnend Ecke Föhrenweg/Herdweg) notwendig. Im Zeitraum zwischen 27.05. und 09.08.2024 muss daher der Feldweg (siehe Umleitungsplan unter [www.finsing.de](http://www.finsing.de)) vollständig für den Verkehr gesperrt werden. Dies betrifft auch den Fußgänger- und Fahrradverkehr.

Bei Rückfragen können Sie sich an Herrn Rothkopf unter 08121 / 99 05 33 oder [rothkopf@finsing.de](mailto:rothkopf@finsing.de) wenden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

## **Ergebnisse**

### **der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im Juni 2024:**

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchstgeschw.
Kastanienweg	14:48-17:48	151	12	7,95	49
Ismaninger Str.	06:04-09:04	360	29	8,06	97
Erdinger Str.	19.06. 10:01 – 25.06. 11:57	38.834	1.285	3,31	89
Großsenderstraße	10:00-13:00	46	6	13,04	91
Schloßstraße	04:55-07:55	35	7	20,00	51

Verstöße im ruhenden Verkehr: 45

## **Auszug aus der 45. Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Finsing vom 17.06.2024**

### **4. Vergaben**

#### **4.1. Grund- und Mittelschule Finsing, Erweiterung Westtrakt**

##### **4.1.1. Vergabe der Innentüranlagen - Leichtmetallbau**

###### **Beschluss:**

Der Gemeinderat vergibt den Auftrag der Innentüranlagen - Leichtmetallbau für den Erweiterungsbau der Grund- und Mittelschule Finsing an den günstigsten Bieter, die Firma Elementbau Glogger GmbH, Pfaffenhofener Str. 4, 86167 Augsburg zu einer Angebotssumme in Höhe von 146.120,10 € brutto.

**Anwesend 13 : Ja 13 : Nein 0**

##### **4.1.2. Vergabe der Estricharbeiten**

###### **Beschluss:**

Der Gemeinderat vergibt den Auftrag der Estricharbeiten für den Erweiterungsbau der Grund- und Mittelschule Finsing an den günstigsten Bieter, die Firma MC Bau Tech, Kattowitzer Str. 1a, 06128 Halle (Saale) zu einer Angebotssumme in Höhe von 133.525,38 € brutto.

**Anwesend 13 : Ja 13 : Nein 0**

## **Straßenkehrung – in allen Straßen innerhalb der Ortschaft - Quartalskehrung**

**26. bis 28.08.2024**

**!!! Bitte beachten Sie die neue Information zum Ablauf!!!**

**Im Ortsteil Neufinsing beginnt die Kehrung am ersten Tag und wird in der Regel fertiggestellt.**

**In den Ortsteilen Eicherloh und Finsing erfolgt die Kehrung am zweiten Tag des oben angegebenen Zeitraums.**

Die weiteren Kehrtage dieser Woche sind nur Reservetage, die eventuell bei extremer Verschmutzung nach dem Winter oder bei Laubfall benötigt werden. In so einem Fall wird Neufinsing fertig gekehrt und im Anschluss daran mit den weiteren Ortsteilen begonnen.

Die Anlieger werden gebeten, unmittelbar vor diesem Termin die Gehwege zu säubern und die Kraftfahrzeuge von den Straßen zu entfernen, damit die Straßenkehrmaschine den Schmutz mit aufnehmen kann. Die Straßenreinigung mit der Kehrmaschine ersetzt nicht die satzungsgemäße Pflicht zur Straßenreinigung durch die Anlieger. Sollten parkende Fahrzeuge an Grundstücken die Straßenreinigung ständig unmöglich machen, so sind die Anlieger nach wie vor verpflichtet, ihren Straßenanteil zu säubern. Aus diesem Grund bitten wir, diese Hinweise zu beachten, damit den Anliegern eine Eigenreinigung erspart bleibt.

Erdinger Str.	09.04.24 16:46 - 15.04.24 13:49	33.253	1.019	3,06	98
Kirchenweg	08:25- 09:45	54	10	18,52	86
Schloßstraße	10:50- 13:50	41	5	12,20	47

Verstöße im ruhenden Verkehr: 40

## Gemeindearchiv Finsing – das Gedächtnis der Gemeinde

Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, das Gemeindearchiv Finsing ist die zeitgeschichtliche Informations- und Dokumentationsstelle der Gemeinde Finsing. Es beherbergt historisch relevante Akten der Gemeindeverwaltung. Für die sogenannte nichtamtliche Dokumentation ist das Archiv auf die Mithilfe der Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger angewiesen.

In vielen Haushalten schlummern mitunter wahre Schätze, die sehr wertvoll für das Gemeindearchiv sein können. Sollten Sie demnächst Ihren Speicher oder Keller aufräumen, wäre es schade, wenn Sie im Zuge der Aufräumarbeiten für uns wertvolle Unterlagen entsorgen würden.

### Für das Archiv sind vor allem folgende Dokumente bzw. Bilder wichtig:

Ansichtskarten, alte Plakate aller Art, Feldpostbriefe oder Lebensmittelmarken aus der Zeit des Ersten und Zweiten Weltkrieges, Firmen- und Vereinschroniken, Festschriften, Bücher und Zeitschriften zur Geschichte der Gemeinde Finsing, Landkarten von Finsing und Umgebung, historische Fotografien (z.B. von Gebäuden, Straßen, Plätzen, besonderen Veranstaltungen, früheren Arbeitsstätten und alten Arbeitsgeräten, Sportereignissen und Freizeitaktivitäten oder aus der Kriegs- und Besatzungszeit), schriftliche Aufzeichnungen über Feste und Jubiläen in der Gemeinde Finsing, Unterlagen von den örtlichen politischen Parteien und Wählergruppierungen (Gründungs-niederschriften, Wahlbroschüren mit den Kandidaten, Wahlprogramm, Wahlplakate etc.).

Wenn Sie beim Entrümpeln solche Dokumente von „anno dazumal“ finden und Sie diese zur heimatgeschichtlichen Nutzung für die Allgemeinheit kostenfrei zur Verfügung stellen möchten, wenden Sie sich bitte an das Gemeindearchiv der Gemeinde Finsing (Hr. Ernst Bichlmaier, E-Mail: bichlmaier@finsing.de oder Frau Christa Spitzweck, E-Mail: spitzweck@finsing.de). Wir sind jeweils am Donnerstags von 09.00 – 12.00 Uhr im Archiv des Rathauses anwesend oder Sie vereinbaren telefonisch einen Termin (Tel. 08121-9905-12).

Gerne digitalisieren wir die Unterlagen auch, so dass Sie diese weiterhin behalten können.

Max Kressirer  
1. Bürgermeister

## Ergebnisse der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im April 2024:

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchstgeschw.
Seestraße	10:05-13:05	228	7	3,07	69
Brennermühlstraße	09:00-12:00	156	13	8,33	81
Neuchinger Weg	10:00-13:00	118	2	1,69	62

## Beratungsstelle für Senioren



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

### Veranstaltungstermine August:

**Mo. 05.08.2024**

8:30 Uhr Offenes Frühstück  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Di. 06.08.2024**

15-16 Uhr / 16-17 Uhr Sitzgymnastik  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Mo. 12.08.2024**

14:30 Uhr Seniorennachmittag  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Di. 13.08.2024**

15-16 Uhr / 16-17 Uhr Sitzgymnastik  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Mo. 19.08.2024**

8:30 Uhr Offenes Frühstück  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Mo. 19.08.2024**

14:30 Uhr Geistige Fitness  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria



**Di. 20.08.2024**15-16 Uhr / 16-17 Uhr Sitzgymnastik  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria**Mo. 26.08.2024**14:30 Uhr Seniorennachmittag  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria**Di. 27.08.2024**15-16 Uhr / 16-17 Uhr Sitzgymnastik  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria

## Seniorenzentrum Finsing

**Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9<sup>00</sup>-11<sup>00</sup> Uhr und nach Vereinbarung.**

**Anmeldung unter: 08121 / 22061-21 und 08121/256256,**

E-Mail: [bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de](mailto:bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de)

## Freiwillige Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Eicherloh

#### August

##### Übung für alle Aktive

Dienstag, 06.08.2024, Treffpunkt 18:45 Uhr

##### Funkübung für Gruppe 2 + 5 + 4

Freitag, 09.08.2024, Treffpunkt 18:45 Uhr

##### Übung für die Jugendfeuerwehr

Schöne Sommerferien J

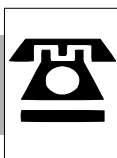
##### Übung für Maschinisten

Dienstag, 27.08.2024, Treffpunkt 18:45 Uhr

##### Übung für First Responder

Mittwoch, 28.08.2024, Treffpunkt 18:45 Uhr

Die Feuerwehr Eicherloh ist immer auf der Suche nach engagierten Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde, die uns unterstützen möchten. Kommen Sie / Du einmal ganz unverbindlich bei einer unserer Übungen vorbei. Jugendliche ab 12 Jahren können gerne zur Jugendübung vorbeikommen. Damit wir besser planen können, kontaktiere uns einfach per E-Mail unter [kommandanten@ff-eicherloh.de](mailto:kommandanten@ff-eicherloh.de) oder per Telefon unter 0151/27575039. Alle Termine der Feuerwehr sind auf unserer Internetseite [www.feuerwehr-eicherloh.de](http://www.feuerwehr-eicherloh.de)



## Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

### Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

#### Rathaus

Fax  
E-Mail

Montag bis Freitag  
Donnerstag

#### Bücherei

E-Mail:  
Dienstag

#### Rathausplatz 1

08121-9905-0  
08121-9905-39  
[info@finsing.de](mailto:info@finsing.de)  
[mitteilungsblatt@finsing.de](mailto:mitteilungsblatt@finsing.de)  
8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

#### Rathausplatz 1

08121-9905-36  
[info@buecherei-finsing.de](mailto:info@buecherei-finsing.de)  
09.30 Uhr bis 11.30 Uhr  
und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Donnerstag  
Freitag

16.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
[www.finsing.de](http://www.finsing.de)  
[www.eMedienBayern.de](http://www.eMedienBayern.de)

#### Recyclinghof und Sperrmüllannahme

**Am Steinfeld 5**  
0,25 cbm = 5,00 €  
0,50 cbm = 10,00 €  
1,00 cbm = 20,00 €  
4,00 €

#### Rest- oder Biomüllsack

Mittwoch  
Samstag

**März bis Oktober**  
17.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
09.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
**November bis Februar**  
16.00 Uhr bis 17.30 Uhr  
09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Mittwoch  
Samstag

#### Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting 0151/64622033  
oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats  
von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr 08121-2206128  
im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8

#### Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon 08121-2206121  
E-Mail [bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de](mailto:bwzh-finsing@pflegesterngmbh.de)  
[www.pflegesterngmbh.de](http://www.pflegesterngmbh.de)

#### Kreismülldeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen 08083-1459  
Mo, Di, Do, Fr 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
u. 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Mittwoch 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Samstag 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr



## Kindergartennachrichten

### Kinderland Neufinsing Zur Sonnwend - Nächste Haltestelle: Schule



Wie jedes Jahr verabschieden wir Ende Juli, schweren Herzens, unsere großen Vorschulkinder mit einer Übernachtungsparty. Nachdem uns ein echter Räuber während des Essens unseren Schatz geklaut hatte, mussten wir uns den natürlich sofort zurückholen. Zum Glück hatte der Dieb eine Schatzkarte verloren, die uns den geheimnisvollen Weg zeigte. Mit dem Schatz zurück im Kindergarten, erwartete uns eine Disco bis es dunkel wurde. Müde ging es dann ins Bett, wo nicht gleich jeder seine Augen zubekam.

Am nächsten Morgen war die Aufregung wieder da. Denn um zehn Uhr kamen alle Eltern zur Abschlussfeier in den Kindergarten. Hier konnten die Eltern unter anderem einen Film schauen, der über Nacht zusammen geschnitten wurde. Mit Schulranzen am Rücken und Schultüte in der Hand, durften sich die Kinder bei einer Modenschau auf dem Laufsteg präsentieren. Selbst ausgesucht wurden dafür die Lieblingslieder der einzelnen Kinder. Als krönenden Abschluss wurde jeder Vorschüler aus dem Kindergarten „hinausgeschmissen“ und durfte dann mit Mama und Papa nach Hause gehen.

*Dani Greiner*

*Stellv. Leitung Kinderland Neufinsing – Zur Sonnwend*

## Es ist genug für alle da

„Brot für die Welt“

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

## Kinderland Neufinsing Sankt Georg - Kükenbesuch im Kindergarten



Am vergangenen Dienstag besuchten kleine Küken unseren Kindergarten. Frau Buchmann, die Mutter zwei unserer Kinder, brachte die Küken mit und erklärte den Kindern, wie die Küken schlüpfen, gepflegt und gefüttert werden. Die Kinder

durften die Küken vorsichtig auf die Hand nehmen und streicheln. Dieser Besuch bot den Kindern eine wertvolle Gelegenheit, mehr über die Natur und die Entwicklung von Tieren zu lernen.

Ein herzlicher Dank geht an Frau Buchmann für die Organisation dieses besonderen Erlebnisses.

*Katja Kordowske*

*Sprach-Kita Fachkraft Kinderland Sankt Georg*

## Kinderland Eicherloh Am Park - Wir besuchen den Bauernhof der Familie Wachinger



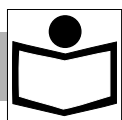
Mitte Juli durften die Kinder des Kinderland Eicherloh - Am Park an drei Tagen gruppenweise den Bauernhof der Familie Wachinger in Pliening besuchen. Den Anfang machten unsere Hummeln, die Krippenkinder. Ihnen wurde der Bauernhof gezeigt und sie durften die Kühe, den Hasen, die Ziege und die Schweine füttern. Danach gab es eine Stärkung für die Kinder mit selbstgemachtem Brot. Nach der Brotzeit wurden die Spielzeugbulldogs und der „echte“ Bulldog in Beschlag genommen.

Am Tag drauf durften die Löwen, die erste Kindergarten-Gruppe, zum Bauernhof. Nach dem gemeinsamen Morgenkreis sammelten die Kinder Äpfel, die sie an die einzelnen Tiere verfüttern durften. Nach einem kurzen Abstecher in die Milchammer, wo die Kinder gesehen haben, wie die Kühe gemolken werden, durften sie auch ein bisschen Rohmilch probieren. Zum Abschluss des Tages haben die Kinder noch Haferflocken selbst hergestellt.

Den Abschluss der Bauernhofbesuche machten die Kindergartenkinder aus der Bärengruppe. Nach einer Begrüßung im Morgenkreis, wo alle Tiere vorgestellt wurden, die auf den Bauernhof leben, dürften die Kinder dann die einzelnen Tiere füttern. Es wurde der Melkstand gezeigt und erklärt, wie die einzelnen Kühe gemolken werden. Danach durften die Kinder noch die Rohmilch probieren. Nach einem spannenden Rundgang und der Fütterung der Tiere, wurden die Spielzeugbulldogs und der Spielplatz genauer inspiziert. Wir möchten uns beim Elternbeirat und bei der Familie Wachinger für die drei tollen Tage bedanken.

*Anja Gorzelitz*

*Team Kinderland Eicherloh – Am Park*



## **Gemeindebücherei**

### **Gemeindebücherei Finsing**

Liebe Leser, unsere Bücherei ist in den Sommerferien für **2 Wochen vom 19. – 31. August 2024 geschlossen.**

Wir wünschen Ihnen eine schöne und entspannte Ferienzeit.

*Ihr Büchereiteam.*



## **Nachrichten anderer Stellen und Behörden**

### **Abfallwirtschaft August**

Abholung Restmüll	06.08. 20.08.
Abholung Biomüll	13.08. 27.08.
Abholung Gelber Sack	12.08. 26.08.
Abholung Papier	06.08. Tour A 08.08. Tour B

### **Deutsche Bahn**

#### **MVV, Bahnland Bayern, S-Bahn München**

##### **Bauarbeiten S 2, 1./2.8.2024**

Wegen Instandhaltungsarbeiten auf der S 2, kommt es in der Nacht Donnerstag/Freitag, 1./2. August 2024 (20:45 bis 3 Uhr) zwischen Riem und Markt Schwaben zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr.

Bauarbeiten Stammstrecke, 3.8.-10.11.2024

Wegen Bauarbeiten zum neuen elektronischen Stellwerk am Ostbahnhof, kommt es:

**- am Samstag, 3. und Sonntag, 4. August (jeweils 4 bis 16 Uhr)**

**- am Samstag, 10. und Sonntag, 11. August (jeweils 4 bis 16 Uhr)**

**- am Samstag, 9. und Sonntag, 10. November 2024 (jeweils 4 bis 16 Uhr)**

zwischen Ostbahnhof und Pasing zu Fahrplanänderungen mit Umleitungen/Haltausfällen und Schienenersatzverkehr.

Auf der Stammstrecke fährt nur die S 6 als einzige Linie zwischen Ostbahnhof und Pasing.

##### **Fahrplanänderungen:**

**S 1:** Züge beginnen/enden am Hauptbahnhof Gl. 27-35 und halten nicht an der Hackerbrücke

**S 2:** Züge in/aus Richtung Erding beginnen/enden am Ostbahnhof und fahren von/bis Riem ohne Halt  
Züge in/aus Richtung Petershausen/Altomünster beginnen/enden am Isartor

**S 3:** Züge in/aus Richtung Holzkirchen beginnen/enden in Giesing  
Züge in/aus Richtung Mammendorf beginnen/enden in Pasing

**S 4:** Züge in/aus Trudering fallen zwischen Trudering und Pasing aus  
Züge in/aus Richtung Geltendorf beginnen/enden am Heimeranplatz Gl. 11

**S 6:** Züge in/aus Richtung Ebersberg beginnen/enden in Trudering. Es besteht Schienenersatzverkehr zwischen Trudering und Ostbahnhof  
Züge in/aus Richtung Tutzing beginnen/enden am Ostbahnhof

**S 7:** Züge in/aus Richtung Kreuzstraße beginnen/enden in Giesing  
Züge in/aus Richtung Wolfratshausen beginnen/enden am Hauptbahnhof Gl. 26-36 und halten nicht an der Hackerbrücke

**S 8:** Züge in/aus Richtung Flughafen/Airport beginnen/enden am Ostbahnhof Gl. 2 oder 5

Züge in/aus Richtung Herrsching beginnen/enden in Pasing

## Es besteht ein Schienenersatzverkehr zwischen Ostbahnhof und Riem über Trudering

### Bauarbeiten ESTW Stammstrecke und ESTW Südwest S 4, S 6 und S 8, 12./13.8.2024

Wegen Stellwerksarbeiten kommt es auf der Stammstrecke, der S 4, S 6 und S 8 in der Nacht Montag/Dienstag, 12./13. August 2024 (23:55 bis 4:40 Uhr) zwischen Ostbahnhof und Pasing/Geltendorf/Tutzing/Herrsching zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr

### Bauarbeiten Stammstrecke und WE Daglfing S 8, 14.-19.8.2024

Wegen Bauarbeiten zum neuen elektronischen Stellwerk am Ostbahnhof und Weichenerneuerung auf der S 8 in Daglfing, kommt es von Mittwoch, 14. August (22:30 Uhr) durchgehend bis Montag, 19. August 2024 (4:40 Uhr) auf der Stammstrecke zwischen Ostbahnhof und Pasing zu Fahrplanänderungen mit Umleitungen/haltausfällen sowie zwischen Isartor und Johanneskirchen zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr.

#### Fahrplanänderungen:

#### Stammstrecke und S 8: Schienenersatzverkehr zwischen Isartor und Johanneskirchen über Ostbahnhof (Friedenstraße)

##### S 1:

- Züge in/aus Richtung Freising/Flughafen beginnen/enden am Hauptbahnhof Gl. 20-26 und fahren von/bis Moosach ohne Halt.
- Teilweise beginnen/enden die Züge bereits in Feldmoching

##### S 2:

- Züge in/aus Richtung Erding beginnen/enden am Ostbahnhof Gl. 5
- Züge in/aus Richtung Petershausen/Altomünster beginnen/enden am Isartor

##### S 3::

- Züge in/aus Richtung Holzkirchen beginnen/enden in Giesing
- Züge in/aus Richtung Mammendorf beginnen/enden am Isartor

##### S 4:

- Züge in/aus Richtung Geltendorf beginnen/enden am Heimeranplatz Gl. 11
- Züge in/aus Richtung Trudering fallen zwischen Pasing und Trudering aus

##### S 6:

- Züge in/aus Richtung Ebersberg beginnen/enden in Trudering, es bestehen gleichzeitig Bauarbeiten mit 40-Minuten-Takt zwischen Trudering und Ebersberg
- Züge in/aus Richtung Tutzing beginnen/enden am Hauptbahnhof Gl. 27-36 und fahren von/bis Pasing ohne Halt

##### S 7:

- Zwischen Ostbahnhof und Kreuzstraße bestehen Bauarbeiten mit Schienenersatzverkehr (siehe gesonderte Plakate)
- Zwischen Hauptbahnhof und Wolfratshausen bestehen Bauarbeiten mit 40-Minuten-Takt (siehe gesonderte Plakate)
- Zwischen Giesing und Hackerbrücke entfallen die Züge der S 7

##### S 8:

- Züge in/aus Richtung Flughafen/Airport beginnen/enden in Johanneskirchen, es besteht zwischen Johanneskirchen und Isartor Schienenersatzverkehr
- Züge in/aus Richtung Herrsching beginnen/enden in Pasing

Weitere Infos erhalten Sie unter 089 20 35 5-000 (Ortstarif) und unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen) oder melden Sie sich für den kostenlosen E-Mail-Newsletter an: [www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent](http://www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent)



## Vereine und Verbände

### Verein für Gartenbau und Landespflege Finsing e.V.

#### Obstpressen 2024

Nachdem wir heuer auf eine reiche Ernte hoffen können, steht unsere Obstpresse am Bürgerhaus Finsing wieder bereit. Als ersten Termin haben wir Samstag, den 24. August eingeplant. Gepresst wird bis zum 26. Oktober immer am Samstag. In der KW 36 pressen wir ausnahmsweise am Mittwochnachmittag im Rahmen des Ferienprogramms. Die Anmeldung erfolgt wie gewohnt möglichst bis Mittwohabend (in KW 36 bis Montagabend) bei Fam. Sedlmeir unter 08121 771928. Um Wartezeiten zu vermeiden, wird um zutreffende Mengenangaben gebeten. Zum Ablauf weisen wir auf Folgendes hin:

1. Bitte im Uhrzeigersinn um das Feuerwehrhaus herumfahren.
2. Das Obst muss zuhause gewaschen werden.
3. Bitte ausreichend Behälter für den Saft mitbringen (Ausbeute rund 70 Liter Saft je 100 kg Frucht).
4. Wir verfügen über keine Anlage zum Pasteurisieren. Der Saft muss daheim noch erhitzt oder zur Gärung angesetzt werden.

Es besteht auch wieder die Möglichkeit zum Kauf von Folienbeuteln und passenden Kartons mit 3 und 5 Liter Inhalt.

*Elisabeth Fuß, 1. Vorsitzende*

### Männergesangsverein Lyra Finsing

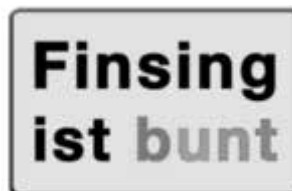
Kein Mensch taugt ohne Freude  
Friedrich II., der Große (1712-1786)

Am Donnerstag, den 1. August ab 19.30 Uhr im Burschenstüberl bereiten wir uns auf unseren Einsatz in Unterschwillach am 14. August vor.

*i.A. Konrad Buchmann*

### Termin jetzt vormerken:

### Bürgerpicknick am 29. September 2024



Die Initiative „Finsing ist bunt“ lädt in diesem Jahr wieder zum beliebten Bürgerpicknick ein. Wir möchten an diesem Tag unsere Vielfalt feiern und ein Zeichen für Toleranz und den Erhalt unserer Demokratie setzen. Hierzu treffen wir uns in unserer

Ortsmitte an der längsten Tafel Finsings und genießen mit Gleichgesinnten ein kulturelles Rahmenprogramm bei Speisen von Fern und Nah. Jeder bringt eine kulinarische Kleinigkeit aus der Heimat oder ein Lieblingsessen aus einem anderen Land mit sowie Geschirr. Für alkoholfreie Getränke ist gesorgt. Kinder können sich schminken lassen, bunte Zöpfe flechten und das Spielmobil erkunden.

Finsing ist bunt und vielfältig – auch kulinarisch und kulturell!

Wann? Sonntag, den 29. September 2024, von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Wo? Kapelle an der Seestraße 1 (bei schlechtem Wetter weichen wir auf das Vereinsheim in Neufinsing aus)

Bitte merkt Euch diesen Termin schon einmal vor! Weitere Informationen folgen nach der Sommerpause.

### Repair-Café Finsing

Das Repair-Café Finsing ist im August geschlossen.

Am Samstag, 21. September sind wir wieder für Sie da.

Für Anfragen sind wir auch in der Urlaubszeit unter der E-Mail-Adresse: [repair-cafe.finsing@web.de](mailto:repair-cafe.finsing@web.de) zu erreichen.

Weitere Infos finden Sie unter <https://repaircafe-finsing.de>.

*Ihr Repair-Team*

## Freiwillige Feuerwehr Eicherloh e.V.

### **Auf geht's zum Sommernachtsfest**

Am **Mittwoch, den 14.08.24 ab 18 Uhr** findet unser traditionelles **Sommernachtsfest** statt.

Für die musikalische Unterhaltung durch „**D'Hockableiba**“ ist bestens gesorgt.

Es gibt Spezialitäten vom Grill (Hendl, Steckerlfisch, Schweinswürstl, Steaksemeln und vieles mehr) sowie Bier vom Fass.

Für die Kinder gibt es wieder eine Erlebnisbude sowie eine Hüpfburg.

### **Oldtimer-Treffen**

Am **Donnerstag, den 15.08.2024** findet das **Oldtimer-Treffen** statt.

09.30 Uhr Weißwurst-Frühschoppen

12.00 Uhr Mittagessen mit Sau vom Grill und Steckerlfisch

14:00 Uhr Kaffee und Kuchen

Beide Veranstaltungen finden auf dem Gelände des Eicherloher Bürgerhauses statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

*Die Vorstandschaft*

## Ausflug von Jagdgenossenschaft und BBV-Ortsverband Finsing

Wir fahren am **Montag, den 02. September 2024** zur Rottalschau nach Karpfham.

### **Abfahrt:**

Eicherloh, Maibaum 6.45 Uhr

Neufinsing, Bushalt Rathaus 6.55 Uhr

Finsing, Maibaum 7.00 Uhr

### **Anmeldung:**

Theen Wolfgang 0160 / 2989487

Hartinger Peter jun. 0175 / 9182492

Haßelbeck Christian 0172 / 1023058

Um besser planen zu können bitten wir um eine kurze Anmeldung bis Mittwoch 28. August 2024.

Auf eure Anmeldung freut sich der Jagdvorstand und Ortbmann des BBV

*Wolfgang + Tobias Theen*

## Kräuterbüschelbinden für das Maria Himmelfahrtsfest / Kirchenpatrozinium in Eicherloh

Auch heuer lädt Frau Regina Haßelbeck zum traditionellen Kräuterbüschelbinden bei ihr zu Hause ein.

Termin: **Mittwoch, den 14. August 2024 um 14:00 Uhr.**

Es ist jeder, ob Groß oder Klein, herzlichst eingeladen bei diesem schönen alten Brauch mit zu machen. Wir freuen uns sehr auf unsere Helfer! Die Büschel werden am Donnerstag direkt vor dem Gottesdienst verkauft.

### **Kirchenpatrozinium in Eicherloh**

Am **Donnerstag, den 15. August 2024 um 10:30 Uhr** wird in Eicherloh ein **Gottesdienst zum Patrozinium** mit Kräutersegnung gefeiert. Vereine, Fahnenabordnungen und alle Gläubigen sind herzlich eingeladen.

*Pfarrgemeinderat Eicherloh*



## **Kirchliche Nachrichten**

## **Pfarrverband Gelting-Finsing**

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469

E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

## **Sommerferien im Pfarrbüro**

Bitte beachten Sie, dass wir in der Ferienzeit nur eingeschränkt erreichbar sind.

Vom 05.08.2024 bis 16.08.2024 ist das Pfarrbüro geschlossen.

Senden Sie Ihre Anliegen gerne per E-Mail.

In dringenden **Seelsorglichen Notfällen** steht Ihnen die Handy-Nr. **0176 66369294** zur Verfügung.

### **Sonntag, 04.08.2024 - 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

**08:30 Finsing** Gottesdienst

**10:00 Gelting** Pfarrgottesdienst

A f. +Eltern Ludwig und Maria Lex und +Verwandtschaft

JA. f. +Vater Josef Röckenschuß

A. f. +Mutter Rosa Gritscher

### **Montag, 05.08.2024 - Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**

**19:00 Finsing** Gottesdienst

### **Mittwoch, 07.08.2024 - Hl. Afra, Märtyrin, hl. Xystus II., Papst und hl. Kajetan, Ordensgründer**

**19:00 Gelting** Gottesdienst

### **Samstag, 10.08.2024 - HL. LAURENTIUS, Diakon, Märtyrer in Rom**

**19:00 Gelting** Vorabendgottesdienst

### **Sonntag, 11.08.2024 - 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

**08:30 Pliening** Gottesdienst

**10:00 Finsing** Pfarrgottesdienst

**13:30 Neufinsing Kraftwerkskapelle** Rosenkranz

**15:00 Pliening Schätzkapelle** „Barmherzigkeitsrosenkranz“

### **Donnerstag, 15.08.2024 - MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL**

**08:30 Finsing** Gottesdienst

Vor dem Gottesdienst Verkauf der Kräutersträuße durch den Mütterverein

**10:00 Gelting** Festgottesdienst zum Patrozinium mit Kräuterweihe;

Vor dem Gottesdienst Verkauf der Kräutersträuße durch die Frauengruppe Gelting

A f. alle Verstorbenen der Pfarrgemeinde Gelting

A f. alle ++Priester und Seelsorger der Pfarrgemeinde Gelting

anschließend Pfarrfest im Pfarrgarten, bei schlechtem Wetter im Bürgerstüberl

### **Samstag, 17.08.2024 - Gedächtnis der Mutter Gottes am Samstag**

**19:00 Gelting** Vorabendgottesdienst

### **Sonntag, 18.08.2024 - 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

**08:30 Pliening** Gottesdienst

A f. +Ehemann, Vater und Opa Martin Neumair

**10:00 Finsing** Pfarrgottesdienst

### **Montag, 19.08.2024 - Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer**

**19:00 Finsing** Gottesdienst

### **Mittwoch, 21.08.2024 - Hl. Pius X., Papst**

**19:00 Gelting** Gottesdienst

### **Samstag, 24.08.2024 - HL. BARTHOLOMÄUS, Apostel**

**19:00 Finsing** Vorabendgottesdienst

A f. +Vater Bartl Baur (von Barbara Bennett)

A f. +Ehemann und Vater Erhart Huber

A f. +Schwager und Onkel Xaver Huber

A f. +Eltern Josef und Inge Höschl

**19:00 Gelting** Rosenkranz

### **Sonntag, 25.08.2024 - 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

**08:30 Finsing** Gottesdienst

JA f. +Vater Bartholomäus Huber

A f. +Therese Scherer

**10:00 Gelting** Pfarrgottesdienst

JA f. +Tochter und Schwester Marianne Bauer

StiGo f. +Ehefrau Maria Schmidt

**Montag, 26.08.2024 - Montag der 21. Woche im Jahreskreis****19:00 Finsing** Gottesdienst**Mittwoch, 28.08.2024 - Hl. Augustinus, Bischof, Kirchenlehrer****19:00 Gelting** Gottesdienst

A f. +Mutter und Oma Helene Mayr

A f. +Vater und Opa Markus Mayr

A f. beiders. +Verwandtschaft

A f. +Eltern (Barbara Mayr)

A f. +Eltern Rosa und Ludwig Mayr und beiders. Verwandtschaft

A f. +Tochter und Schwester Angelika Halbritter

A f. + Eltern und Verwandtschaft (Christine Mayr)

**Samstag, 31.08.2024 - Hl. Paulinus von Trier, Bischof****19:00 Gelting** Vorabendgottesdienst**Sonntag, 01.09.2024 - 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

**08:30 Pliening** Gottesdienst**10:00 Finsing** Pfarrgottesdienst

A f. +Vater Balthasar Reiser

**Einladung zur Firmvorbereitung im Pfarrverband Gelting – Finsing**

Liebe Jugendliche,

die Einladungsbriefe zur Firmvorbereitung 2025 wurden in den letzten Tagen verschickt. Solltest Du im September in die 8. Klasse kommen und Interesse an der Firmvorbereitung haben, dann schicke uns bitte bis zum 05.08.2024 eine Mail an PV-Gelting-Finsing@ebmuc.de mit Deinem Namen, Adresse und Deiner Telefonnummer, unter der Du erreichbar bist.

Alle weiteren Informationen zur Anmeldung und den Terminen erhältst Du nach den Sommerferien von uns.

Wir freuen uns auf die Zeit der Firmvorbereitung mit Euch!

**Kath. Pfarrverband  
St. Anna im Moosrain****Gottesdienstordnung 03.08.2024 - 13.09.2024****Samstag, 03.08., Samstag der 17. Woche im Jahreskreis**Eichenried 18:00 **1. Sonntagsmesse**

f. + Vater Josef Lehrhuber

Gebetsandenken: f. + Eltern Magdalena u. Eduard Bernauer u. Geschwister, f. + Sohn u. Bruder Tobias Dreiseitel

**Sonntag, 04.08., 18. Sonntag im Jahreskreis**

1. Lesung: Ex 16, 2-4. 12-15,

2. Lesung: Eph 4, 17. 20-24,

Evangelium: Joh 6, 24-35

Oberneuching 10:30 **Heilige Messe**

f. + Eltern u. Geschwister Braun

Gebetsandenken: f. + Sohn und Bruder Kilian Stimmer zum Jahrtag

Oberneuching 11:30 Taufgottesdienst Paula Koburger und Phillip Tobias Kazi

**Samstag, 10.08., Hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer in Rom**Moosinning 18:00 **1. Sonntagsmesse**

f. + Tante Maria u. Onkel Michael und Cousin Michael Mayroth

Gebetsandenken: f. + Ehefrau, Mutter und Oma Katharina Marchl, f. + Eltern Marianne und Richard Richter und + Schwiegereltern Sofie u. Josef sowie + Verwandtschaft

**Sonntag, 11.08., 19. Sonntag im Jahreskreis**

1. Lesung: 1Kön 19, 4-8,

2. Lesung: Eph 4, 30 - 5, 2,

Evangelium: Joh 6, 41-51

Oberneuching 09:00 **Wortgottesfeier**

Ottenhofen 10:30

**Heilige Messe - Kräutersegnung -**

Verkauf von Kräuterbuschen

Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u.

Verstorbenen d. Pfarrverbands

Gebetsandenken: f. + Maria Angela

Spanner

**Mittwoch, 14.08., Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer-Verkauf v. Kräuterbuschen**Oberneuching 19:00 **Heilige Messe zu Mariä Himmelfahrt - Kräutersegnung****Donnerstag, 15.08., Mariä Aufnahme in den Himmel - Verkauf von Kräuterbuschen**

1. Lesung: Offb 11, 19a; 12, 1-6a. 10ab;

2. Lesung: 1 Kor 15, 20-27a;

Evangelium: LK 1, 39-56

Moosinning 09:00 **Wortgottesfeier-Kräutersegnung -**

Mitgestaltung der Gemeinschaft kath.

Frauen

Eicherloh 10:30 **Heilige Messe zum Patrozinium****Mariä Himmelfahrt - Kräutersegnung**

Musikalische Gestaltung durch den

Pfarrverbandschor

**Samstag, 17.08., Samstag der 19. Woche im Jahreskreis**Oberneuching 18:00 **1. Sonntagsmesse****Sonntag, 18.08., 20. Sonntag im Jahreskreis**

1. Lesung: Spr 9, 1-6,

2. Lesung: Eph 5, 15-20,

Evangelium: Joh 6, 51-58

Ottenhofen 09:00 **Wortgottesfeier**Eichenried 10:30 **Heilige Messe**

Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u.

Verstorbenen d. Pfarrverbands

Gebetsandenken: f. + Ehemann

u. Vater Franz Demmel, Eltern,

Schwiegereltern u. Brüder

Eichenried 11:30 Taufgottesdienst Elina Bertsch

**Freitag, 23.08., Hl. Rosa v. Lima, Jungfrau**

Oberneuching 13:00 Trauung Kern Michael u. Jacobs Sarah

**Samstag, 24.08., Hl. Bartholomäus, Apostel**Ottenhofen 18:00 **1. Sonntagsmesse****Sonntag, 25.08., 21. Sonntag im Jahreskreis**

1. Lesung: Jos 24, 1-2a. 15-17. 18b,

2. Lesung: Eph 5, 21-32,

Evangelium: Joh 6, 60-69

Moosinning 10:30 **Heilige Messe**

Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u.

Verstorbenen d. Pfarrverbands

Moosinning 11:30 Taufgottesdienst Moritz Kranner

**Samstag, 31.08., Hl. Paulinus von Trier, Bischof**Eichenried 18:00 **1. Sonntagsmesse**

f. + Ehemann u. Vater Franz Maier

**Sonntag, 01.09., 22. Sonntag im Jahreskreis**

1. Lesung: Dtn 4, 1-2. 6-8,

2. Lesung: Jak 1, 17-18. 21b-22. 27,

Evangelium: Mk 7, 1-8. 14-15. 21-23

Moosinning 09:00 **Wortgottesfeier**Oberneuching 10:30 **Heilige Messe**

f. + Schwiegereltern Josef u. Maria

Kratzer und Verwandtschaft

Gebetsandenken: f. + Ehemann u.

Vater Richard Kroh zum Jahrtag, f. +

Verwandtschaft der Familie Kronseider

**Samstag, 07.09., Sel. Otto von Freising, Bischof**Moosinning 18:00 **1. Sonntagsmesse**

f. + Eltern Maria u. Johann Erl u. Verwandte

Gebetsandenken: f.+ Eltern Kaspar

und Anna Eschbaumer zum Jahrtag,

f. + Ehemann Franz Xaver Mayer zum

Jahrtag

**Sonntag, 08.09., 23. Sonntag im Jahreskreis**

- Kollekte zum „Welttag der sozialen Kommunikationsmittel“ -

1. Lesung: Jes 35, 4-7a,  
2. Lesung: Jak 2, 1-5,  
Evangelium: Mk 7, 31-37

Ottenhofen 10:30 **Heilige Messe****Mittwoch, 11.09., Mittwoch der 23. Woche im Jahreskreis**Eicherloh 19:00 **Wortgottesfeier****Pfarrnachrichten****Pfarrverband:**

In der Ferienzeit vom 03. August bis 13. September 2024 finden an den Werktagen keine Messen statt.

**Ottenhofen:**Das Pfarrbüro Ottenhofen bleibt weiterhin geschlossen!

Am Samstag, den 10.08.2024 werden ab 14:00 Uhr beim „Mesnerhof“ (Fam. Greckl), die Kräuterbuschen gebunden.

Wir bitten um Blumen- und Kräuterspenden, sowie um freiwillige Helfer.

**Neuching:**

Das Pfarrbüro Oberneuching ist vom 09. bis 23. August 2024 geschlossen!

**Eichenried:**

Das Pfarrbüro Eichenried ist am Montag, den 19. und 26. August 2024 geschlossen!

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde**  
**Markt Schwaben**Homepage: [www.marktschwaben-evangelisch.de](http://www.marktschwaben-evangelisch.de)

Telefon: 08121-40040

Fax: 08121-46945

e-mail: [pfarramt.marktschwaben@elkb.de](mailto:pfarramt.marktschwaben@elkb.de)

Datum: 26. Juli 2024

Anschriften

Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22, 85570 Markt Schwaben, Tel 0 81 21/4 00 40, FAX 4 69 45

Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

**Gottesdienste****Sonntag, 4.08.** 10. Sonntag nach Trinitatis

10.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst 150 Jahre Reservisten-gemeinschaft Forstinning

11.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe - im Anschluss Kirchkaffee

**Mittwoch, 7.08.**

19.07 Uhr: 7 nach 7 - Impuls am Abend

**Sonntag, 11.08.** 11. Sonntag nach Trinitatis

11.00 Uhr: Gottesdienst

**Sonntag, 18.08.** 12. Sonntag nach Trinitatis

11.00 Uhr: Gottesdienst

**Sonntag, 25.08.** 13. Sonntag nach Trinitatis

11.00 Uhr: Gottesdienst

**Bereitschaftsdienste****Wichtige Telefonnummern****Ärztlicher Bereitschaftsdienst** ..... 116 117**Anonyme Alkoholiker** ..... jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr

Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10

**Arche München** (Selbstmordverhütung) ..... 089-33 40 41**Frauennotruf Erding** – Frauenhaus ..... 08122-5537790

..... 08122-976242

**Giftnotruf** im Klinikum Rechts der Isar ..... 089-19240**Krisendienst Psychiatrie**-Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not  
**täglich von 0 bis 24 Uhr** ..... 0800-6553000**Malteser Mahlzeitendienst** (Erding) ..... 08122-9955177

..... 0800-3020109

**Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting** ..... 0151/64622033**Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr** ..... 112**Polizei** ..... 110**Polizeiinspektion Erding** ..... 08122-968-0**Stromversorgung** E.ON Bayern (Störstelle) ... 0941-28003366**Telefonseelsorge** evangelisch ..... 0800-1110111**Telefonseelsorge** katholisch ..... 0800-1110222**Tierschutzverein Landkreis Erding** ..... 08122-9597500**Tourismus Region Erding e.V.** ..... 08122-558488**VE München Ost** (Notdienst Abwasser) ..... 0175-2617697**Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft**

während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten .. 08121-9905-0

außerhalb die kostenfreie Notfallnummer ..... 0800-66677246

**Wasserzweckverband Moosrain**für **Eicherloh** (Störstelle) ..... 0800 MOOSRAIN

oder ..... 0800 66677246

**Weißer Ring (für Kriminalitätsoffer)** ..... 116 006**Zahnärztlicher Notfalldienst****03. und 04.08.**

Dr. Markus Mayer

Lange Zeile 21, 85435 Erding

08122 / 892372

**10. und 11.08.**

Dr. Constantin Ritter von Schönfeld

Unterer Marktplatz 23, 84405 Dorfen

08081 / 2899

**15. und 16.08.**

Dr. Doris Braun

Haager Str. 3, 85435 Erding

08122 / 5018

**17. und 18.08.**

Zahnmedizinisches Versorgungszentrum Zahnärzte am Schönen Turm GmbH

Landshuter Str. 9, 85435 Erding

08122 / 9096110

**24. und 25.08.**

Dr. Susanne Christina Koburger

Am Wasserturm 2, 85435 Erding

08122 / 91074

Weitere Zahnärzte unter: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

Behandlungszeit: Sa./So. von 10 – 12 Uhr und 18 – 19 Uhr.

In der übrigen Zeit ist der dienstbereite Zahnarzt für unauf-schiebbare Fälle telefonisch zu erreichen.

**Aktuelle Notdiensttermine unter: [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de)****Apothekendienst****Freitag, 02.08.2024**

Rathaus-Apotheke, Neufinsing

Münchner Strasse 6

Tel.: 08121 / 71324

**Samstag, 03.08.2024**

Apotheke am Hirschbach, Forstern

Hauptstr. 22

Tel.: 08124 / 91 00 45

Rosen-Apotheke, Oberding

Hauptstr. 39

Tel.: 08122 / 8 40 44

**Sonntag, 04.08.2024**

Apotheke im West Erding Park, Erding

Johann-Auer-Str. 4

Tel.: 08122 / 22 73 60

Herz-Apotheke im City-Center, Poing

Alte Gruber Str. 2-6

Tel.: 08121 / 97 67 76

**Montag, 05.08.2024**

Marien-Apotheke, Moosinning

Ismaninger Str. 14

Tel.: 08123 / 93090

**Dienstag, 06.08.2024**

Herz-Apotheke im Ärztehaus, Poing

Bürgerstr. 2

Tel.: 08121 / 99 55 00

Sempt Apotheke, Erding

Gestütring 19

Tel.: 08122 / 8 57 99

**Mittwoch, 07.08.2024**

Herz-Apotheke im City Center, Poing

Alte-Gruber-Str. 2-6

Tel.: 08121 / 976776

Campus Apotheke, Erding

Bajuwarenstr. 7

Tel.: 08122 / 2 29 15 43

**Donnerstag, 08.08.2024**

Apotheke im Forsthaus, Anzing

Högerstrasse 20

Tel.: 08121 / 14 41

Stadtapotheke, Erding

Lange Zeile 4

Tel.: 08122 / 1 47 54

**Freitag, 09.08.2024**

Schloss-Apotheke, Markt Schwaben

Erdinger Str. 7

Tel.: 08121 / 56 77

**Samstag, 10.08.2024**

Rathaus-Apotheke, Erding

Landshuterstr. 2

Tel.: 08122 / 4 86 14

St. Ulrich-Apotheke, Pliening

Münchener Str. 3

Tel.: 08121 / 8 11 45

**Sonntag, 11.08.2024**

Marien-Apotheke, Moosinning

Ismaninger Str. 14

Tel.: 08123 / 9 30 90

**Montag, 12.08.2024**

Johannes-Apotheke, Erding

Friedrich-Fischer-Str. 7

Tel.: 08122 / 1 36 06

St. Margarethen-Apotheke OHG, Markt Schwaben

Alte Bräuhausgasse 1

Tel.: 08121 / 34 59

**Dienstag, 13.08.2024**

Fuchs-Apotheke, Erding

Zugspitzstr. 57

Tel.: 08122 / 4 88 22

St.-Georg-Apotheke, Poing

Bahnhofstr. 2

Tel.: 08121 / 9 90 60

**Mittwoch, 14.08.2024**

Falken-Apotheke, Markt Schwaben

Bahnhofstr.15

Tel.: 08121 / 34 10

Rathaus-Apotheke im SemptPark, Erding

Pretzener Str. 10

Tel.: 08122 / 2 27 69 22

**Donnerstag, 15.08.2024**

Rathaus-Apotheke, Neufinsing

Münchner Strasse 6

Tel.: 08121 / 71324

**Freitag, 16.08.2024**

Apotheke am Hirschbach, Forstern

Hauptstr. 22

Tel.: 08124 / 91 00 45

Rosen-Apotheke, Oberding

Hauptstr. 39

Tel.: 08122 / 8 40 44

**Samstag, 17.08.2024**

Apotheke im West Erding Park, Erding

Johann-Auer-Str. 4

Tel.: 08122 / 22 73 60

Herz-Apotheke im City-Center, Poing

Alte Gruber Str. 2-6

Tel.: 08121 / 97 67 76

**Sonntag, 18.08.2024**

Johannes-Apotheke, Erding

Friedrich-Fischer-Str. 7

Tel.: 08122 / 13606

St. Margareten-Apotheke OHG, Markt Schwaben

Alte Bräuhausgasse 1

Tel.: 08121 / 3459

**Montag, 19.08.2024**

Herz-Apotheke im Ärztehaus, Poing

Bürgerstr. 2

Tel.: 08121 / 99 55 00

Sempt Apotheke, Erding

Gestütring 19

Tel.: 08122 / 8 57 99

**Dienstag, 20.08.2024**

Apotheke im Vauhaus, Poing

Alte Gruber Str. 1

Tel.: 08121 / 8 88 00 01

Campus Apotheke, Erding

Bajuwarenstr. 7

Tel.: 08122 / 2 29 15 43

**Mittwoch, 21.08.2024**

Apotheke im Forsthaus, Anzing

Högerstrasse 20

Tel.: 08121 / 14 41

Stadtapotheke, Erding

Lange Zeile 4

Tel.: 08122 / 1 47 54

**Donnerstag, 22.08.2024**

Schloss-Apotheke, Markt Schwaben

Erdinger Str. 7

Tel.: 08121 / 56 77

**Freitag, 23.08.2024**

Rathaus-Apotheke, Erding

Landshuterstr. 2

Tel.: 08122 / 4 86 14

St. Ulrich-Apotheke, Pliening

Münchener Str. 3

Tel.: 08121 / 8 11 45

**Samstag, 24.08.2024**

Marien-Apotheke, Moosinning

Ismaninger Str. 14

Tel.: 08123 / 9 30 90

**Sonntag, 25.08.2024**

Johannes-Apotheke, Erding

Friedrich-Fischer-Str. 7

Tel.: 08122 / 1 36 06

St. Margarethen-Apotheke OHG, Markt Schwaben

Alte Bräuhausgasse 1

Tel.: 08121 / 34 59

**Montag, 26.08.2024**

Fuchs-Apotheke, Erding

Zugspitzstr. 57

Tel.: 08122 / 4 88 22

St.-Georg-Apotheke, Poing

Bahnhofstr. 2

Tel.: 08121 / 9 90 60

**Dienstag, 27.08.2024**

Falken-Apotheke, Markt Schwaben

Bahnhofstr.15

Tel.: 08121 / 34 10

Rathaus-Apotheke im SemptPark, Erding

Pretzener Str. 10

Tel.: 08122 / 2 27 69 22

**Mittwoch, 28.08.2024**

Rathaus-Apotheke, Neufinsing

Münchner Strasse 6

Tel.: 08121 / 71324

**Donnerstag, 29.08.2024**

Apotheke am Hirschbach, Forstern

Hauptstr. 22

Tel.: 08124 / 91 00 45

Rosen-Apotheke, Oberding

Hauptstr. 39

Tel.: 08122 / 8 40 44

**Freitag, 30.08.2024**

Apotheke im West Erding Park, Erding

Johann-Auer-Str. 4

Tel.: 08122 / 22 73 60

Apotheke im Vauhaus, Poing

Alte Gruber Str. 1

Tel.: 08121 / 8880001

*Ob Hund, ob Katz', ob Maus – ich komme gerne zu Ihnen nach Haus.*



- **Liebevolle Betreuung von Haustieren jeder Größe**
- **Gassigeh-Service**

Dominique Abraham • Telefon 0178 6262490

**Alexandra Strasser**  
Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing  
Telefon: 08121-25 367 54  
Telefax: 08121-25 367 55  
E-Mail: kontakt@strasser.legal  
www.strasser.legal

➤ Familienrecht  
➤ Erbrecht  
➤ Arbeitsrecht  
➤ Verkehrsrecht

*Flexible Besprechungstermine*

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...


**Carmen Engel**

Ihr Verkaufsdienst

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 09191 723260**  
Fax. 09191 723242  
c.engel@wittich-forchheim.de  
www.wittich.de

**Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen**

**Die Baumexperten**



www.die-baumexperten.de

Gartenpflege ✓  
Wurzelstockfräsen ✓  
Problemfällung ✓

**Schnell  
Zuverlässig  
Preiswert**

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

**www.IhrBaumProfi.de**

Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert  
Bäume fällen, kürzen, roden - NEU! Fällkran - Abfuhr  
Wurzelstöcke fräsen - Baumpflege - Gartenpflege  
– kostenlose Beratung, ☎ 08122 / 1791661



**JOBS IN IHRER REGION**

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



**KOMM IN UNSER TEAM**

**DEINE KARRIERE & AUSBILDUNG IN DER REGION**

Bei uns findest Du jede Menge Jobs  
von **A**ccount Manager m/w/d  
bis **Z**erspanungsmechaniker m/w/d

**BEWIRB. DICH. JETZT.**



und spannende Ausbildungsberufe sowie duale Studiengänge im kaufmännischen und technischen Bereich.

*Check hier unsere offenen Stellen*

f i

**GEWO FEINMECHANIK**  
GEWO Feinmechanik GmbH  
Bahnhofstraße 23  
85457 Würth/Hörkofen  
Tel. 0 81 22/97 48-0  
www.gewo.net

Impressum

**Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing**



Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Max Kresslauer, Rathausplatz 1, 85464 Finsing
- für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
gemäß § 7 Abs.1 TMG:  
Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
- Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindeverwaltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

**Urheberrechtshinweise:**  
Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

**Ein Blick in unseren Stellenmarkt bringt Sie weiter!**